I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 408/97,

annettu 24 päivänä helmikuuta 1997,

Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välistä yhteistyötä merikalastuksen alalla koskevan sopimuksen tekemisestä ja sen soveltamissäännöistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä 228 artiklan ja 2 kohdan ja 3 kohdan 1 alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [1],

sekä katsoo, että

yhteisö ja Mauritanian islamilainen tasavalta ovat parafoineet 20 päivänä kesäkuuta 1996 yhteistyötä merikalastuksen alalla koskevan sopimuksen, joka varmistaa yhteisön kalastajille kalastusmahdollisuudet Mauritanian suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä,

sopimuksen hyväksyminen on yhteisön edun mukaista,

yhteisön Mauritanian kalastusalueella käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien tehokkaan hallinnoimisen varmistamiseksi ne olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken,

tässä asetuksessa tarkoitettuun kalastustoimintaan sovelletaan asiaa koskevia valvontatoimenpiteitä, joista on säädetty yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2847/93 [2],

mainitun sopimuksen määräysten soveltamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden on varmistettava, että varustajat täyttävät velvoitteensa ja toimittavat komissiolle kaikki asiaan kuuluvat tiedot, ja

kalastussopimuksen mukaisesti asetuksen (EY) N:o 3317/94 [3] ja mainitun sopimuksen osana sovittujen järjestelyjen mukaisesti jäsenvaltio, jonka lipun alla alus purjehtii, ja komissio varmistavat, että kalastuslisenssihakemukset ovat näiden järjestelyjen ja sovellettavien yhteisön säännösten mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välistä yhteistyötä merikalastuksen alalla koskeva sopimus, jäljempänä 'sopimus'.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä [4].

2 artikla

Yhteisölle myönnetyt kalastusmahdollisuudet jaetaan liitteessä olevan taulukon mukaisesti. Pääjalkaisten osalta vuotuisten mahdollisuuksien jakamisesta jäsenvaltioiden välillä 1 päivästä elokuuta 1997 lukien päätetään viimeistään kunkin vuoden kesäkuun 30 päivänä asetuksen (ETY) N:o 3760/92 [5] 18 artiklasta säädetyn menettelyn mukaisesti.

Jos jäsenvaltion tietyn kalastusluokan osalta jättämät kalastuslisenssihakemukset ovat pienemmät kuin kyseiselle jäsenvaltiolle myönnetty tonnisto, komissio antaa muiden jäsenvaltioiden varustajille mahdollisuuden hakemusten esittämiseen.

---

[1] EYVL N:o C 380, 16.12.1996.

[2] EYVL N:o L 261, 20.10.1993, s. 1, asetus, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2870/95 (EYVL N:o L 301, 14.12.1995, s. 1).

[3] Neuvoston asetus (EY) N:o 3317/94, annettu 22. joulukuuta 1994, kolmannen maan vesialueilla harjoitettavan kalastuksen hyväksymistä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL N:o L 350, 31.12.1994, s. 13).

[4] Katso sopimustekstiä EYVL N:o L 334, 23.12.1996, s. 20.

[5] Yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20. joulukuuta 1992 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 3760/92 (EYVL N:o L 389, 31.12.1992, s. 1), asetus sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1994 liittymissopimuksella.

3 artikla

Jäsenvaltioiden on:

a) varmistettava sopimuksen liitteen I lisäyksessä 1 määrätyissä 'lisenssihakemus'-lomakkeissa esitettyjen tietojen yhdenmukaisuus komission asetuksessa (EY) N:o 109/94 [1] säädetyssä yhteisön kalastusalusrekisterissä olevien tietojen kanssa ja ilmoitettava komissiolle kaikista näihin tietoihin myöhempien lisenssihakemusten yhteydessä tehdyistä muutoksista.

Niiden on lisäksi varmistettava kalastuslisenssien laatimisen edellyttämien muiden tietojen oikeellisuus;

b) toimitettava komissiolle kalastuslisenssihakemukset asetuksen (EY) N:o 3317/94 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti viimeistään kaksi työpäivää ennen sopimuksen liitteessä I olevan II luvun 2.1. kohdassa määrättyä määräaikaa;

c) toimitettava komissiolle kuukausittain luettelo aluksista, joiden lisenssit on väliaikaisesti keskeytetty, ja satamakohtaisesti eriteltyinä lisenssin luovuttamis- ja palauttamispäivämäärät;

d) toimitettava komissiolle sopimuksen liitteessä II olevan IV luvun 2 kohdassa tarkoitetut yhteenvedot tarkastuksia koskevista kertomuksista. Yhteenvedoissa esitetään suoritetut tarkastukset, saadut tulokset ja aiheutuneet toimenpiteet;

e) toimitettava komissiolle kuukausittain jäljennös sopimuksen liitteessä II olevan V luvun 14 kohdassa tarkoitetuista vastaanottamistaan tieteellisten tarkkailijoiden kertomuksista.

Niiden on ilmoitettava komissiolle viipymättä näiden kertomusten sisältämien tietojen perusteella todetuista rikkomuksista ja niiden aiheuttamista toimenpiteistä.

Niiden on siirrettävä kertomusten sisältämät tiedot elektroniseen tietokantaan. Komissiolla on pääsy näihin tietokantoihin;

f) toimitettava samanaikaisesti sekä komissiolle että Mauritanian toimivaltaisille viranomaisille jäljennös sopimuksen liitteessä II olevan VI luvun 4 kohdan mukaisesti suunniteltuja tarkastuskäyntejä koskevista tiedonannoista sekä tarvittaessa tarkkailijan osallistumista koskevasta ilmoituksesta.

Niiden on toimitettava komissiolle jäljennös valvontaviranomaistensa nimittämien tarkkailijoiden kertomuksista sopimuksen liitteessä II olevan VI luvun 3 kohdan nojalla;

g) annettava tarvittavat säännökset sopimuksen liitteessä II olevan V luvun 15 kohdassa määrättyjen tarvittavien toimenpiteiden toteuttamiseksi ja hallinnollisten menettelyjen aloittamiseksi.

4 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tekee yhteisön nimissä sopimuksen 16 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen [2].

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä helmikuuta 1997.

Neuvoston puolesta

H. VAN MIERLO

Puheenjohtaja

---

[1] Komission asetus (EY) N:o 109/94, annettu 19. tammikuuta 1994, yhteisön kalastusalusrekisteristä (EYVL N:o L 19, 22.1.1994, s. 5), asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 493/96, (EYVL N:o L 72, 21.3.1996, s. 12).

[2] Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

LIITE

Kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken

Kalastusluokka	Jäsenvaltio	Tonnisto/Alusten käytettävissä oleva määrä				
		1.8.1996— 31.7.1997	1.8.1997— 31.7.1998	1.8.1998— 31.7.1999	1.8.1999— 31.7.2000	1.8.2000— 31.7.2001
Äyriäiset langusteja lukuun ottamatta (brt)	Espanja	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
	Italia	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
	Portugali	500	500	500	500	500
Kummelitурska (brt)	Espanja	8 500	8 500	8 500	8 500	8 500
Muut pohjakalat kummelitурska — trooli (brt)	Espanja	5 500	5 500	5 500	5 500	5 500
Muut pohjakalat kummelitурska — muut pyydykset (brt)	Espanja	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
	Portugali	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
	Ranska	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Pääjalkaiset (alukset)	Espanja	22				
	Italia	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Langustit (brt)	Portugali	300	300	300	300	300
Pelagiset lajit (alukset)		22	22	22	22	22
Nuottaa käyttävät tonnikala-alukset (alukset)	Espanja	22	22	22	22	22
	Ranska	18	18	18	18	18
Vapapyydyksiä ja pitkäsiimaa käyttävät tonnikala-alukset, pintakalastus	Espanja	7	7	7	7	7
	Portugali	3	3	3	3	3
	Ranska	7	7	7	7	7